



LA UNIÓN DE HORTALEZA

Boletín informativo de la Asociación de Vecinos

Nº 55

Diciembre 1990

editorial

DESENMASCAREMOS EL 92

EN MIL NOVECIENTOS OCHENTA Y OCHO, MADRID FUE ELEGIDA CAPITAL DE LA CULTURA. Lo que decidió el Consejo de Ministros de la Comunidad Europea.

Un año y medio más tarde en Noviembre de 1989, consiguieron llegar a un acuerdo las diferentes administraciones afectadas, (Ministerio de Cultura, Comunidad, y Ayuntamiento). en su vertiente ejecutiva se crea el consorcio 92.

Hoy ya podemos decir que los principales proyectos de infraestructura cultural, que se habían anunciado para el 92, salvo imprevistos, estarán finalizados el 93 y el 94, como por ejemplo:

- Reforma del Teatro de la Opera.
- Construcción de un auditorio de música por parte de la Comunidad de Madrid.
- La Casa de las Américas en el Palacio de Linares, con un coste de 3.000 millones para rehabilitar el edificio.
- Un museo de plantas latinoamericanas en la antigua estación de Atocha.

En cuanto a las actividades culturales programadas para el 92, por lo que ya se conoce, serán una continuación de las que se vienen realizando año tras año, por las diferentes administraciones, a las que se les incorpora el sello COM 92.

Para la mayoría de los ciudadanos sobre todo de los barrios de la periferia, el 92, será algo de lo que tenga noticia por los medios de comunicación, será más o menos como un Festival de Otoño, de 12 meses de duración.

Se puede anticipar, que el 92, será una operación de imagen con la celebración de una serie de actos de prestigio al que asistirá una minoría, (la élite cultural y política), que se celebrarán en lugares muy determinados del centro de la ciudad.

También es posible que se celebren unos cuantos espectáculos masivo, con patrocinio público, tipo de los recitales de Madonna o Pavaroti, por ejemplo.

Desde esta perspectiva, se puede entender que Madrid, Capital Europea, será una máscara.

Desde nuestro punto de vista, para que fuera realmente una capitalidad europea, los presupuestos, y los programas de inversiones deberían ir mayoritariamente en otra dirección:

- Aumento de la infraestructura cultural de los barrios.
- Potenciación de los agentes culturales animadores.
- Posibilitar y favorecer las expresiones culturales, de base, (grupos de teatro, bandas de música, colectivos de expresión plástica... a partir de centros culturales de barrios participados por el tejido social.

En esta dirección la Asociación de vecinos "La Unión de Hortaleza" y las demás asociaciones coordinadas en el Consejo Ciudadano, vienen reivindicando, pidiendo, proponiendo desde hace un año en el consejo de Cultura y en los Plenos Municipales. Por la experiencia acumulada, podemos afirmar que el equipo de Gobierno Municipal no está por la labor de potenciar la capitalidad Cultural en la línea propuesta por las entidades ciudadanas.



en este número

- Preguntas sin respuestas (págs. 3 - 7)
- Asamblea General (págs. 3 - 7)
- Actividades en Huerta de la Salud (pág. 10)

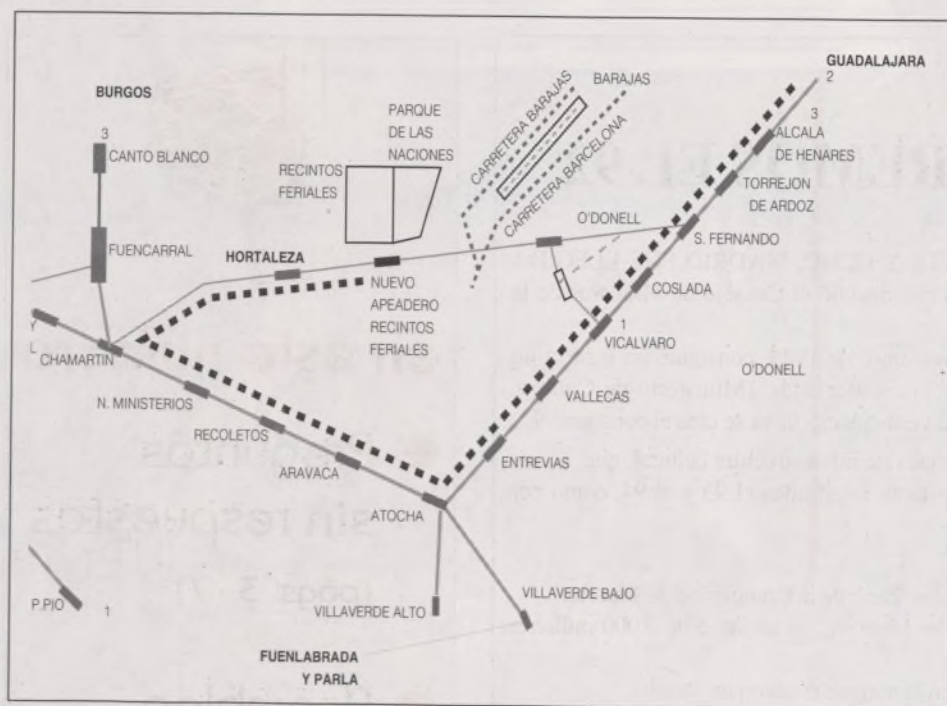
EQUIPO DE REDACCION

ALICIA MARTINEZ
JUAN REY
PEPE HERNANDEZ
MAQUETACION
RAFAEL RAMON
IMPRIME
XIANA

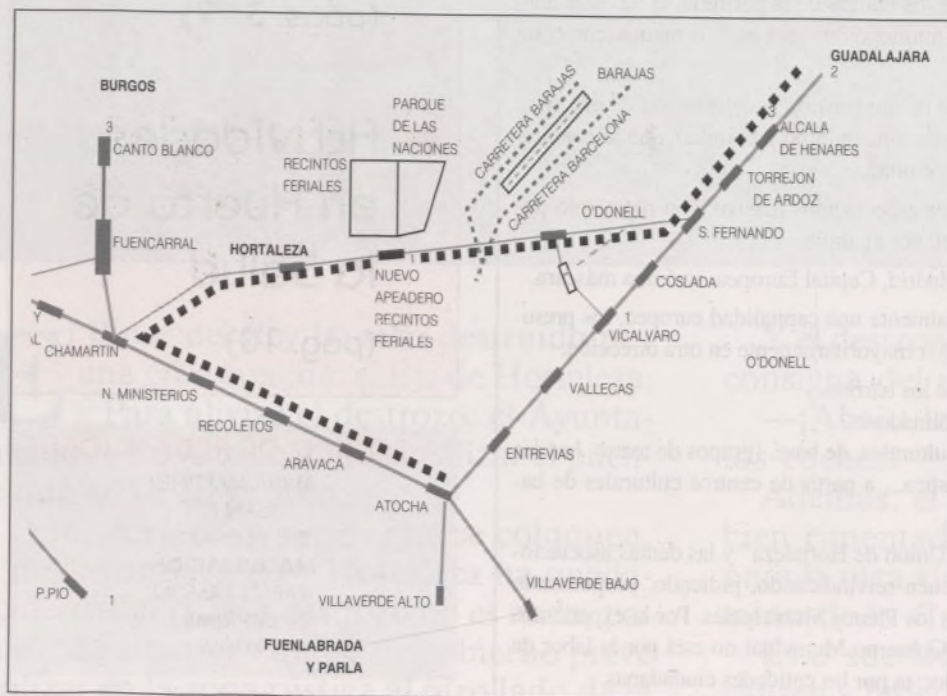
TRANSPORTE

una propuesta para mejorar el transporte en Hortaleza, aprovechando la cercanía del tren

PROPUESTA A



PROPUESTA B



Madrid 15 de Noviembre de 1990

Sr. Presidente Asociación de Vecinos de Hortaleza.

Muy Señor mío: En primer lugar le deseo suerte y fuerzas para seguir luchando y poder conseguir alguna mejora para el barrio.

Por si le sirve de alguna utilidad le adjunto un pequeño croquis de las líneas de cercanías de Renfe que circulan trenes en la actualidad. Son las marcadas en negro. La línea San Fernando-Hortaleza-Madrid-Chamartín no circula ningún tren de cercanías, solo es utilizada por los trenes de largo recorrido y mercancías, por lo que se podrían proponer dos opciones:

1º Que todos los trenes procedentes de Guadalajara... sigan la línea en rojo (San Fernando-Hortaleza-Chamartín-Atocha, regresando Atocha-Chamartín- Hortaleza-San Fernando-Guadalajara). Para que esta línea tenga éxito solicitar la construcción de un apeadero en los Recintos FERIALES-Parque de las Naciones que dentro de un año y medio serán inaugurados, quedando comunicados estos recintos con todo Madrid y por el este con pueblos tan importantes como San Fernando-Torrejón- Alcalá de Henares y Guadalajara.

2º Si la primera opción no es aceptada porque se les resta servicio a las estaciones de Coslada-Vicálvaro-Entrevias-Vallecas, que los trenes utilicen esta línea— y el final y el principio sea la estación de Hortaleza.

Si alguna de las opciones es aceptada habría que conseguir para que este servicio fuese utilizado por muchos viajeros lo siguiente:

- Que en la estación de Hortaleza se construya un gran aparcamiento de coches.
- Cuando se haga el acceso del Barrio de Santa María a la carretera de Hortaleza, y si es posible la que termina en Colombia y Canillas, quedando de esta manera comunicado todo Hortaleza con la estación.
- Que los trenes circulen con una frecuencia como máximo de 15 o 20 minutos para que el plan pueda tener éxito.

Esto es lo que he pensado para poderle dar una salida al barrio de Hortaleza, sobre todo a las horas punta que tan difícil lo tenemos poder pasar la barrera de Arturo Soria hacia el centro de la ciudad.

Esto es lo que yo puedo aportar, si necesita alguna aclaración en lo expuesto me tiene a su entera disposición.

Reciba un cordial saludo.

Prudencio García Pinilla

Santa Susana 55- 6º- 1

PREGUNTAS SIN RESPUESTA

Recogemos aquí la intervención del Presidente de la Asociación de Vecinos "La Unión de Hortaleza" y de "San Lorenzo", tal como vienen publicados en el Acta Oficial, del Pleno extraordinario celebrado en el mes de Octubre.

1. La Unión de Hortaleza

"PUNTO UNICO.- Intervención de los vecinos, Asociaciones Vecinales y Entidades Ciudadanas, sobre problemática general del Distrito, desarrollo de las actuaciones municipales y los proyectos e iniciativas de la Corporación."

Abierta la Sesión por el Sr. Concejal Presidente, concede la palabra en primer lugar a D. Juan Rey, Presidente de la Asociación de Vecinos "La Unión de Hortaleza", quien procede a dar lectura a una serie de preguntas del tenor literal siguiente:

1.- Normativa oficial, publicada sobre el uso de los locales-equipamientos municipales por parte de los ciudadanos y entidades. Parece, a veces, más que la Administración de un bien público que pertenece a los ciudadanos, una propiedad privada del equipo de gobierno.

Respecto a la utilización de los locales, hace uso de la palabra D^a Elena Vázquez, para decir que no hay más normativa que la que se recoge en las Normas de Participación Ciudadana, en el artículo 66 apartado 1º, pasando seguidamente a dar lectura al artículo 65.1 de ese capítulo y al artículo 66, apartados 1 y 2, terminando con el artículo 67, donde se recoge toda la normativa referente a garantizar una efectiva utilización de los locales de los Centros Culturales y de Tercera Edad, habilitándose los espacios necesarios para ser utilizados por las Entidades Ciudadanas.

El Sr. Concejal Presidente dice, asimismo, sobre este tema que quizás haría falta una normativa que regulase más en detalle esta casuística de utilización de los locales y que, por supuesto el Consejo de Centros Culturales, puede llegar a hacer alguna recomendación que sirva un poco de pauta para todos y especialmente para que las Entidades sepan con carácter genérico a qué atenerse aunque en todo caso nunca podrá ir en contra de la norma.

2.- PERI del Carmen. Se prohíben las libertades reales, para recurrir las indemnizaciones por expropiación.

En cuanto al tema del PERI del Carmen continua diciendo, habría que estudiar los pliegos de condiciones en

el que se contemplaba tanto los aspectos expropiatorios como los compensatorios. Dice que es un tema que le preocupa y que lo va a estudiar porque naturalmente la Ley de Expropiaciones Forzosa del 54, determina que se pueden recibir cantidades sin perjuicio que después se pueda recurrir, por lo que se va a ver el aspecto de la vivienda que son compensatorios y no indemnizatorios y no van a tolerar que una cosa de esas pase.

3.- La dificultad de entrevistarse con el Presidente de la Junta Municipal. No se trata de la buena voluntad del Presidente, sino de vencer las dificultades reales. No es que se tarde en conceder entrevistas, es que no se sabe cuando. (Desde junio pedida, por escrito una entrevista y todavía no se sabe cuando).

Contestando a otra pregunta del Señor Concejal Presidente dice que las visitas han sufrido un retraso debido a las vacaciones veraniegas, pero que en corriente mes verá a la Unión de Hortaleza y a otras Asociaciones, ya que se están estudiando temas importantes que luego tendrá que someterlos a consulta de estas entidades en algunos puntos como es el tema presupuestario, etc.

4.- Pistas, polivalentes en el Polideportivo de Hortaleza. Aparte de





Vista de la Zona Rustica, que el Ayuntamiento propone que se convierta en viviendas y oficinas.

la intención política, la pregunta es ¿cuando va a iniciarse las obras?

Respecto a las obras del Polideportivo de Hortaleza, a requerimiento del Sr. Concejal Presidente interviene el Jefe de la Unidad Técnica quien informa que es un problema de presupuesto, ya que en estos momentos no es suficiente el presupuesto de conservación para realizar las pistas polivalentes y se ha decidido que se ejecuten con cargo al presupuesto del año próximo.

5.- *Funciones administrativas y delegadas en los distritos servicios de la Junta. Es necesario saber a través de escritos oficiales, la delimitación de funciones administrativas y delegadas.*

(SIN CONTESTACION)

6.- *¿Cómo se enteran los ciudadanos, o las Asociaciones de los acuerdos municipales, para poder recurrir las que no sean válidas por no ajustarse a Derecho (Indefensión Ciudadana). ?*

Respecto a los acuerdos tomados por la Junta contesta el Sr. Concejal Presidente, que el Acta se aprueba de un Pleno para otro y que está a disposición de todas las personas. No obstante, dichos acuerdos se publican en el Boletín del Ayuntamiento. Requiere la intervención del Sr. Secretario quien le informa que los acuerdos, tanto de la Junta como del Ayuntamiento y Comisión de Gobierno se publican en el Boletín del Ayuntamiento. El que

puedan surgir ciertos retrasos en la publicación no es óbice para que el acuerdo, una vez que es firme, cualquier ciudadano está facultado para pedir una copia de los mismos. Además, los acuerdos se comunican a las partes interesadas.

El Sr. Concejal Presidente informa que con carácter mensual las Entidades Ciudadanas van a recibir una información de los acuerdos del Pleno del Ayuntamiento que tengan relación con el Distrito de Hortaleza, para que puedan estar informados y, en su caso, ejercitar sus derechos.

7.- *Porqué han primado los criterios técnicos, sobre los sociales en la resolución del concurso del Plan 18.000?*

Seguidamente el Sr. concejal presidente, contesta que los criterios que se han seguido en el Plan 18.000 han sido evidentemente técnicos, informando que él ha planteado un ruego, en el que se decía, que en caso de igualdad primase el criterio territorial. En este sentido hubo un acuerdo del Pleno de la Junta que suscribieron todos los grupos y que él en nombre de los mismos, transmitió a la Comisión de Urbanismo como ruego, ruego que va a hacer llegar a todos. Continúa diciendo que los criterios han sido evidentemente técnicos y que por esta Junta se ha entendido que esto era lo menos malo, quedándose fuera gente muy numerosa y muy querida del Distrito y que quizá realmente en los próximos pliegos, ya que por supuesto no van a ser las últimas viviendas sino que hay otros planes en proyecto, habría que hacer modificaciones importantes.

8.- *Fondos de saco en Orisa, ¿Cómo se tramita la recepción por el Ayuntamiento?*

(SIN CONTESTACION)

9.- *Programa para Hortaleza, con motivo de Madrid-Capital Cultural 1992. ¿Cuándo lo discutirán y se pone en marcha?*

En cuanto al Plan Cultural del 92 contesta D^a Elena Vázquez diciendo que es un tema que el Sr. Rey había quedado en discutir con ella, puesto que él había elaborado uno y también sentido, en el primer consejo de haya se podrán poner de nuevo sobre la Mesa con la documentación que exista sobre el mismo pudiendo ser el principio de un debate sobre la cuestión que es importante.

10.- *Cuándo empiezan las obras del C.A.D.*

Respecto al tema del CAD, como ya se sabe, se aprobaron en el último Pleno unas cantidades para las obras. otro aspecto importante de este punto es si el sitio que se ha escogido es el ideal o no. Por el momento es uno de ellos y respecto al mismo se han recibido aproximadamente 1.800 firmas donde una serie de vecinos manifiestan que no se ha elegido el mejor sitio. En este punto quiere decir que no hay de momento ninguna modificación, salvo que se vea que hay otros puntos que pudieran ser más idóneos, lo que se haría a través del Consejo de Servicios Sociales.

(SIN CONTESTACION)

11.- *¿Porqué los vecinos de Hortaleza han quedado discriminados en la aplicación del Programa: Ingreso Madrileño de integración?*

El Sr. Concejal Presidente contesta sobre el I.M.I. diciendo que son conscientes de que hubo un acuerdo del Pleno de la Junta en el cual, de manera institucional, se pidió la implantación del mismo en el Distrito. Existe un estudio muy amplio del Area sobre cómo se va a llevar a cabo y qué se va a empezar a trabajar con unos grupos especializados en los locales de Santa Virgilia con efectos del próximo año, siendo él el primero que ha lamentado que no se haya podido iniciar esto.

12.- *¿Cuando se expone oficialmente el Avance de Revisión del Plan General de Ordenación Urbana, en lo que afecta a Hortaleza?*

En cuanto al avance de revisión del Plan General de Ordenación Urbana, informa el Sr. Concejal Presidente que se está confeccionando un pequeño folleto que puede ser importante para que sirva de orientación en este tema que se puede considerar estrella, ya que el Distrito de Hortaleza es uno de los protagonistas de este avance y anuncia que, a ser posible, en este mismo mes o en la primera semana del

próximo se puede tener una reunión sobre el tema del avance del Plan, aunque sea con carácter restringido y no reglado, en el sentido de que, a lo mejor, no cuente ese día con los técnicos de Gerencia, con los folletos, etc., pero van a empezar a hablar ya de ese Plan poniendo mucho interés de que se haga una cosa bien hecha en el Distrito, por lo que se va a empezar pronto.

En cuanto al resto de las preguntas planteadas por el Sr. Rey dice que serán contestadas a ser posible por escrito.

13.- *Saber por escrito, las competencias de la Junta: saber qué cuestiones es necesario plantear en otras instancias, porqué la Junta no tiene competencias (Ahorro de energía y tiempo).*

(SIN CONTESTACION)

14.- *En el mes de junio de 1990, se adjudicaron las obras para arreglar el paseo, entre Sta. Susana y el rastrillo. ¿De quién es la responsabilidad política, civil, de que las obras no se hayan iniciado? ¿Cuando se iniciarán? ¿Porqué de esta situación no se informa a los vecinos?*

(SIN CONTESTACION)

15.- *En la parada final del autobús 49, en la c/ Santa Adela, quitaron la marquesina que había y no han vuelto a poner ninguna. Se ha pedido en diversos Consejos que la repusieran. ¿quién es el responsable político y civil de esta situación?*

(SIN CONTESTACION)

16.- *En las votaciones de los Plenos de esta Junta Municipal ¿votan todas las personas que estaban en la Mesa, o solo los que fueron elegidos, por los ciudadanos en las elecciones municipales?*

En contestación a las mismas, a requerimiento del Sr. Concejal Presidente, interviene en primer lugar el Sr. Secretario quien informa que en el Pleno de la Junta Municipal votan todos los componentes del mismo, es decir, Concejales y Vocales Vecinos. Asimismo, el Sr. Concejal Presidente, informa que los Vocales vecinos son elegidos por los partidos, que, a su vez, han elegido los ciudadanos.

5 de Noviembre 1990

Acuerdos adoptados por la Comisión de Gobierno

"Aprobar el Proyecto y Pliegos de Condiciones de las obras de iluminaciones peatonales en el Paseo del Pintor Rosales y calle Santa Virgilia y Santa Susana, de los Distritos de Moncloa-Aravaca y Hortaleza, y adjudicar las mencionadas obras por contratación directa en razón de la cuantía, a ESPELSA, en el precio de 17.334.650 pesetas, con cargo al vigente presupuesto"

Los afectados de la M40 siguen esperando soluciones



2. Asociación de S. Lorenzo

Seguidamente interviene D. Manuel Jesús González, en nombre de la Asociación de Vecinos de San Lorenzo, quién después de agradecer que se sigan completando las obras de alumbrado de San Lorenzo, plantea las siguientes preguntas:

En primer lugar pregunta que estando prevista la construcción de un camino de acceso a unas viviendas que quedaron bloqueadas por las obras de la M-40, cual es la situación del proyecto, la programación de fechas y de ejecución, si es que la tienen, dada la proximidad del invierno y que el camino provisional es de tierra temiendo que cuando empiecen las lluvias se van a quedar bloqueados sin poder entrar.

En segundo lugar pregunta que cuándo se va a realizar la plantación de las zonas verdes, entre el Camino de las Cárcavas y la Gran Vía de Hortaleza, es decir, parque lineal de San Lorenzo, que es imprescindible como pantalla verde, protectora ante la agresión que representa la M-40. Igualmente, a nivel general, si se tiene planteada alguna programación en cuanto a la plantación de árboles para próximas temporadas respecto a la M-40 en todo el Distrito.

En tercer lugar pregunta si se tiene contestación por parte de Gerencia, que había prometido contestar en septiembre, sobre la instalación de tres pasos peatonales distintos en diversas alturas de la M-40 y uno en particular a la altura del barrio de San Lorenzo que comunicaría las fábricas con los medios de comunicación que están en el barrio de San Lorenzo. Y en el caso de que sea la contestación afirmativa que se informe cuando queda programada la construcción y si es negativa que se informe de los motivos.

Asimismo, pregunta sobre las instalaciones deportivas elementales que desaparecieron con motivo de la construcción de la M-40 y pregunta al Sr. Concejal Presidente sobre el compromiso que tiene con los vecinos de construir este año una pequeña pista polideportiva al lado del Instituto de

B.U.P. de la C/ Chaparral, que de una u otra forma iba a paliar estas deficiencias, que desde hace tiempo se venían padeciendo y que ahora, con el cierre de las existentes en el colegio Público Dionisio Ridruejo, son dramáticas.

Además quiere dejar constancia en relación con los juegos municipales, de la falta de mantenimiento de las instalaciones y que, como todos saben, los juegos municipales tendrían que empezar en noviembre. Pregunta si está previsto que, antes del 1 de noviembre que empiecen los juegos municipales, se acondicionen las instalaciones deportivas o, por el contrario, se retrasarán los juegos municipales del Distrito al no contar con instalaciones suficientes.

También quiere dejar constancia del grave deterioro que ha supuesto a nivel educativo el cierre del Colegio público Dionisio Ridruejo, debido a sus grandes dimensiones. dice que se ha realizado la escolarización en condiciones deficientes por parte del Ministerio, no porque no se haya hecho lo necesario por parte de dicho Organismo, de los padres, o de la Junta, que han puesto todos los medios de que disponían, sino porque se han desescolarizado de un centro unos chicos y esto nunca tendría que haber pasado. Sobre este centro pregunta cual fue el motivo para que la Junta, después de realizar diversas obras en el centro y tener cerrado el mismo durante 15 días debido a las deficiencias encontradas, permitió la reapertura para ser posteriormente cerrado. Pregunta si en el primer informe no se detectó que las obras a realizar impedirían la apertura del mismo.

Contesta el Sr. Concejal Presidente en primer lugar respecto al tema de la M-40, diciendo que la semana que viene espera recibir, en reunión con los técnicos de Gerencia, las contestaciones y, sobre todo, van a insistir sobre las personas representantes del Ayuntamiento en el convenio MOPU-Comunidad y, por tanto, ese es el momento oportuno de plantear estos te-

**"Los usuarios
esenciales de
la ciudad son
los
ciudadanos y
a ellos
corresponde
el
planeamiento
urbano"**

mas y se dará cuenta de esta información en el próximo Consejo de Urbanismo.

Sobre el tema de las instalaciones deportivas municipales, a requerimiento del Sr. Concejal Presidente, contesta el Jefe de la Unidad Técnica que para el presupuesto de 1991, existe un proyecto de instalación de dos pistas polideportivas junto al instituto de B.U.P. de Hortaleza y que, si bien tienen prioridad, depende de que sea aprobado el presupuesto.

Respecto al proyecto del acceso al Barrio de San Lorenzo informa que está redactado desde el pasado mes de junio y pendiente de aprobación la convocatoria del concurso con un presupuesto aproximado de 60.000.000 de pesetas.

En cuanto al tema del Dionisio Ridruejo, contesta que cuando se hicieron las primeras obras de apuntalamiento, lo que se hizo es lo que había que hacer en ese momento y no otra cosa, es decir, hasta donde los infor-

"Si los ciudadanos no actúan y participan, la M40 no es nada para lo que el Ayuntamiento prevee hacer en Hortaleza"

mes técnicos determinaran. Dichos informes establecían que eso era suficiente y así se hizo, se apuntaló para que no se cayera y con posterioridad ya cerrado el centro, se hicieron otros chequeos que cuando obraron en su poder unos informes concretos y determinantes del estado de ruina, tomaron la decisión que había que tomar, a pesar de existir peticiones en el sentido de ver si era posible mantener el centro durante el próximo curso y no dudaron en que no se podía mantener.

Respecto a las pistas municipales y al campo de fútbol existe presupuesto en conservación para realizar las obras de reparación.

A continuación interviene una vecina de villa Rosa que dice llamarse Juani que manifiesta que en su barrio no se ha hecho nada y cita algunos ejemplos como el de la calle Mota del Cuervo en que dice que están sin hacer los jardines del presupuesto del 89, el acceso al polideportivo, las canchas sin acabar; a la Asociación llegan quejas de los usuarios del polideportivo, pavimentación que destroza los coches, limpieza tercermundista, la participación ciudadana es peor que la de

antes, y las denuncias no se contestan. Manifiesta también su más severa censura por la falta total de apoyo en la adjudicación de viviendas a la Cooperativa de Villa Rosa y por último dice que nunca llega la recepción del Barrio a pesar de las promesas.

Contesta el Sr. Concejal Presidente que hay importantes cantidades que se han destinado a Villa Rosa, otra cosa es que estén realizando esas obras, o que no pasen por su calle. Le recuerda, entre otras actuaciones, que parte del Barrio de Villa Rosa tiene un tendido aéreo y después de tantos años ese tendido se va a enterrar ya que hay ciento ochenta y tantos millones para hacerlo. Sigue enumerando una relación de obras que se van a hacer en Villa Rosa como el alumbrado público en el Parque de Villa Rosa y otras y que, por tanto, acepta la crítica que le hace pero entiende que no se ajusta a la realidad de las inversiones a realizar en dicho barrio.

Notas

Las preguntas sin contestar en el acta, tampoco han sido contestadas después, y han pasado dos meses. Suponemos que el Sr. Presidente no tiene tiempo para contestar a las preguntas de los vecinos, aun cuando estas se entreguen por escrito, y se formulen en el Pleno extraordinario convocado para la participación ciudadana.

-Tome nota el vecino a lo que se contesta a la pregunta 17-

Dice el Secretario del Ayuntamiento en un informe jurídico elaborado en 1989:

"Entendemos por tanto, que la designación de vecinos para que participen en las Juntas Municipales de Distrito, decidiendo colegiadamente, sobre materias que únicamente corresponden a los órganos resolutorios municipales, choca abiertamente con el sistema electivo local determinado en el Art. 140 de la Constitución."

El informe jurídico defiende de manera inapelable: ... Sólo pueden gobernar los concejales electos.

A pesar de ello en Hortaleza de las 17 personas, que participan en el Gobierno del Distrito, sólo 3 han sido elegidos por los ciudadanos. los demás participan con su voto en el Gobierno del Distrito, sin que los ciudadanos les hayamos elegido.

Enterese el ciudadano de esta situación.

Además la Asociación de vecinos ha pedido reiteradamente, el informe jurídico del Secretario y ni nos contestan.

Por todo ello decía el Concejal popular, Alejandro Muñoz Revenga: "Todos los acuerdos que se están tomando en las Juntas Municipales, son nulos de Pleno Derecho."

ASAMBLEA GENERAL

Informe sobre los puntos más importantes

► **P.E.R.I. del Carmen.** Asesoramiento a los Vecinos, a través de la Asesoría Jurídica de la Asociación, sobre las cuestiones jurídicas relacionadas con la expropiación, para que cada vecino pueda tener elementos de información suficiente a la hora de tomar decisiones.

► **Centro de Salud c/ Monóvar.** El Centro de Salud c/ Monóvar, ya en funcionamiento, es uno de los logros conseguidos tras mucho tiempo empleado, combinando la reivindicación y la gestión.

► **Piscina cubierta en los terrenos del polideportivo.** Se presentaron las fotografías, para que los socios pudieran ver su avanzado estado de construcción. Este equipamiento del que van a gozar los vecinos de Hortaleza, ha requerido habilidad política, primero para lograr el presupuesto, y después para que las obras estén ya tan avanzadas, que incluso pueda utilizarse en 1991.

► **Viviendas Plan 18.000.** Los Socios de la Asociación apuntados a la Cooperativa I.V.M. tendrán vivienda de V.P.O. aunque no sea en el Plan 18.000.

► **La participación en los Consejos y Plenos Municipales.** Esta actuación ha supuesto muchas horas de dedicación, reflexión y estudio para participar de una manera rigurosa y responsable en aquellos temas que afectan a los ciudadanos, y son competencia del Ayuntamiento.

► **Centro de Salud Huerta Padres Paules.** Se mostraron fotografías, para contemplar el avanzado estado de las obras. Este equipamiento de salud, ha supuesto para la Asociación, cinco años de gestión y reivindicación; pero al final lo hemos conseguido.

► **Consejo Ciudadano.** El Consejo Ciudadano está formado por la coordinación de seis Asociaciones de vecinos del Distrito: Villa Rosa, Portugalete, Canillas, Pinar del Rey,

San Lorenzo y la Unión de Hortaleza, que ha asumido la tarea de coordinación con el objeto de aumentar la capacidad reivindicativa y de eficacia en los temas generales del Distrito.

► **Boletín "La unión de Hortaleza".** Se ha editado bimestralmente el Boletín de la Asociación, y se reparte gratuitamente a todos los socios. Cumple la función de informar de la marcha de la Asociación, a la vez que expresión de nuestras reivindicaciones, y de testimonio de los acontecimientos que afectan a nuestros barrios.

► **Subvenciones.** se ha conseguido por segundo año la Subvención Municipal, en la misma cuantía que para el año 1989, y así poder mantener las actividades de la Asociación.

► **Actividades culturales y deportivas.** En el barrio de Santa María y Huerta de la Salud, se ha realizado un programa amplio de actividades culturales y deportivas.

JUNTA DIRECTIVA

PRESIDENTE

Juan Rey Romero
c/ Santa Adela, 5 - 1º 1
28033 MADRID

VICEPRESIDENTE

Amado Pereiras
Avda. del Carmen, 62
28033 MADRID

SECRETARIO

José Hernández
Santa Virgilia, 8-1º A
28033 MADRID

ADMINISTRADOR

José Luis López Sánchez
c/ Mar Menor, 25
28033 MADRID

VOCALES

Venancio Ordúñez
c/ Monovar, 7 - 2º
28033 MADRID

Jesús Leonés
c/ Arbúzuza Bloque 20
U.V.A. nº 1574

María José Bayo
c/ Los Arcos, 6 - 1º-1
28033 MADRID

Anastasio Marcos
c/ Azagra, 3 - 1º Dcha.
28033 MADRID

Concepción Rubio Sánchez
c/ Dr. Vallejo, 26 - 3º Dcha
28027 MADRID

Antonio Martínez
c/ Mar de Kara, 7 - 3ºB
28033 MADRID

Juana María Balda
c/ Chucurrí, 2 - 2º
28033 MADRID

Lola Gómez
c/ Santa Susana, 41
28033 MADRID

Anastasio González
c/ López de Hoyos, 405 - 3º Dcha
28043 MADRID

Crescencio Gómez
c/ Gómez y Gómez, 7
28033 MADRID



*Centro de Salud
Huerta Padres
Paules.
Así están las obras*

Plan de actuaciones decidido en la asamblea

1. Reivindicación del transporte. Metro, autobuses.
2. Reivindicación de la 2ª casa de campo, en la zona rústica de Hortaleza.
3. Forestación y pantalla arbórea, en la zona de la M-40, que afecta a los vecinos de nuestros barrios.
4. Mejoras en el P.E.R.I del Carmen.
5. Construcción en el Distrito de un Centro de atención a Drogodependientes.
6. Continuación de la construcción de sucesivas fases del Polideportivo.
7. Atención y presencia en lo relativo al futuro de U.V.A.
8. Seguimiento de la construcción de la carretera de acceso a la estación de ferrocarril, cuyo proyecto ya está aprobado.
9. Seguimiento del Plan 18.000 y

otros planes de vivienda, para ayudar a conseguir no sólo viviendas un poco más baratas sino también vivienda social.

10. Participación en los Consejos y Plenos Municipales.

Es necesario estar presentes con actitud críticas, constructiva, y de denuncia, para ejercitar las intervenciones que la normativa de participación ciudadana concede, en aquellos lugares donde se toman decisiones que afectan a la calidad de vida de los ciudadanos.

11. Publicación periódica del Boletín, "La Unión de Hortaleza".

Es necesario seguir manteniendo el órgano informativo de la Asociación.

12. Apoyo al mantenimiento del programa de actividades culturales y deportivas en Sta. María y Huerta de la Salud, y a cualquier otro barrio que presente un programa.

LISTADO DE REPRESENTANTES DE "LA UNION DE HORTALEZA" EN LOS CONSEJOS

CULTURA:

Concepción Rubio
Amada Pereiras
José Hernández
Jesús Leonés
José Luis López

SANIDAD Y CONSUMO:

Jesús Leonés

EDUCACION:

Juana María Balda
María Luisa López Encuentra
María José Bayo
Lola Gómez

JUVENTUD / Deporte:

José Luis López
Antonio Martín

SERVICIOS SOCIALES:

Juan Rey
Jesús Leonés
Concepción Rubio
Consuelo Mesa
Juana María Balda

URBANISMO:

Juan Rey
Jesús Leonés
Venancio Ordúñez
Antonio Martínez
Anastasio González
Crescencio Gómez
Consuelo Mela

Participar, en los Consejos, significa no renunciar a tomar parte en todo aquello que pueda afectar a la calidad de vida de los ciudadanos.

ACTIVIDADES en HUERTA de la SALUD



Equipo juvenil de Federación:
De pie: Goyo, Alex, Jesus, Jose Esteban, R. Obispo, Raul y Mario.
Agachados: Rafa, David, Jose María, Ferriz, Agustín y Miguel

FUTBOL

Un año más el fútbol sala ha copado la actividad deportiva principal en nuestro barrio, tras la selección de baloncesto. Este año contamos con la participación de 5 equipos repartidos de la siguiente forma:

FEDERACION MADRILEÑA DE FUTBOL SALA

- Equipo senior de 1ª Regional, dirigido por Maximiliano Alvarez y José Luis López.
- Equipo juvenil de 2ª Regional, dirigido por Gregorio Jordán.

JUEGOS DEPORTIVOS MUNICIPALES

- Equipo senior dirigido por David Gilabert.
- Equipo juvenil dirigido por Regino Ramírez.

- Equipo cadete dirigido por Luis de Agustín.

Aunque en números posteriores comentaremos los resultados, calendarios y clasificaciones del resto de equipos, en este destacaremos la actuación del equipo juvenil de Federación que siendo el primer año que participaban y después de cinco jornadas disputadas encabeza la clasificación de su grupo, según se refleja en el recuadro adjunto.

BAILE-SEVILLANAS

Desde finales del mes de Noviembre, los martes y jueves de 6 a 7 de la tarde se están impartiendo en nuestro local clases de sevillanas para mayores y pequeños, a precios auténticamente populares y con reducción para nuestros socios. En princi-

pio el grupo y los horarios son reducidos pero si tenéis interés en estas clases, cualquiera de los dos días antes mencionados podéis pasaros al comienzo o final de las clases para recibir más información.

AJEDREZ

Ante la falta de local para poder celebrar sus encuentros hace varias semanas que el equipo de ajedrez La Expansión viene celebrando sus partidas de 1ª Regional los domingos por la mañana en nuestro local. Estamos encantados de tenerles entre nosotros y animamos a los buenos aficionados a este deporte para que asistan a estos encuentros ya que contemplarán un muy buen nivel de juego.

FEDERACION MADRILEÑA DE FUTBOL SALA

5ª Jornada

Fecha 24/25 - 11 - 90

Categoría JUVENIL

2ª DIVISION

Grupo 2

RESULTADOS

COLEGIO DIEGO LAINEZ	2
C.D. AA.VV. ORCASUR	4
C.D. CUBERO	4
AA.VV. HUERTA LA SALUD	6
SAN ISIDRO	4
C.D. FARANDAS	5
A.D. COMUNIDAD ZOFIO	6
C.D. TRANSPORTES SIXTO	4

CLASIFICACIONES

EQUIPO	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PS	PTOS
AA.VV. HUERTA LA SALUD	4	4	0	0	14	6	0	8
C.D. FARANDAS	5	4	0	1	14	7	0	8
C.D. TRANSPORTES SIXTO	5	3	0	2	23	19	0	6
C.D. CUBEROS	5	3	0	2	20	16	0	6
COLEGIO DIEGO LAINEZ	5	2	0	3	10	13	1	4
SAN ISIDRO	4	1	0	3	13	19	0	2
A.D. COMUNIDAD ZOFIO	4	1	0	3	8	15	0	2
SOADILLA F.S.	4	1	0	3	2	7	1	2
C.D. AA.VV. ORCASUR	4	1	0	3	6	8	2	1

ACTIVIDADES CULTURALES DE LA ASOCIACION

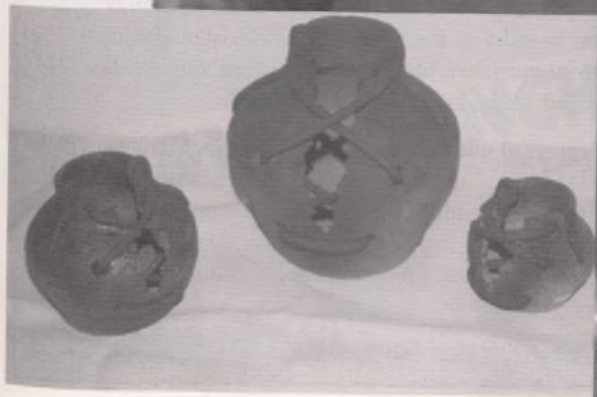
TALLER DE CERAMICA

Las fotografías de esta página reflejan una pequeña muestra de lo que se "cuece" en el taller de cerámica que dirige Esperanza Gracia y que se desarrolla dentro de las actividades culturales y artísticas de la Asociación de Vecinos "La Unión de Hortaleza".

Para este curso y antes de que finalice, está proyectada una amplia exposición de la obra realizada en este taller, con una antología de piezas de diseño original y excelente acabado técnico.

Esperamos que la exhibición sea un éxito y estimule a muchos de nuestros convecinos para desarrollar su afición y creatividad.

Pepe Hernández



Para las personas interesadas en la técnica de la respiración

Quiero comenzar una humilde andadura sobre mis conocimientos adquiridos con el Gran Maestro: RAMIRO A. CALLE, confiando que para todos uds., al igual que para mí, estas enseñanzas sirvan para el desarrollo interior y el conocimiento de uno mismo.

Agradezco la posibilidad que se me brinda de participar en esta revista.

PRANAYAMA (Respiración yóguica)

Prana es la energía Universal que penetra todas las cosas. El pranayama es el control sobre la respiración, toda técnica de pranayama exige atención mental, una toma de conciencia de todo el proceso respiratorio. La respiración debe ser lenta, profunda y uniforme; tanto la inhalación como la exhalación la realizaremos por la nariz.

EFFECTOS BENEFICOS DE LA RESPIRACION

La respiración influye de un modo considerable en el estado fisiológico del hombre, como también en la inversa, un cierto estado fisiológico altera el ritmo respiratorio. la ira, la vergüenza, el deseo, la cólera, rompen el estado normal de nuestra respiración.

La respiración profunda produce los efectos que a continuación enumero: tranquiliza, apacigua, estimula la circulación de la sangre por una más efectiva y completa oxigenación, afirma la voluntad, aumenta la capacidad pulmonar, purifica las vías respiratorias, previene los trastornos respiratorios en general, no ayuda en los cambios bruscos de temperatura.

Hay muchas técnicas respiratorias, pero en orden a su estudio podemos encuadrarlos en tres grupos típicos de denominación así:

1. Respiración abdominal
2. Respiración media
3. Respiración clavicular

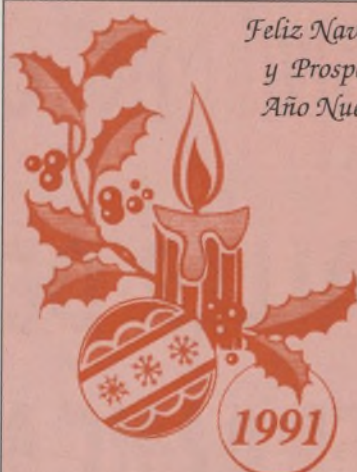
Respiración abdominal

Inspire lenta y pausadamente por la nariz y conduzca el aire hacia el abdomen. A continuación, y con la misma lentitud, expulse el aire por la nariz. Al inspirar, el abdomen se dilata, y al expulsarlo, vuelve a su posición inicial.

Respiración media

Inspire lenta y pausadamente por la nariz y dirija el aire hacia la parte media del pecho, hacia los costados. a continuación, y con la misma lentitud, expulse todo el aire por ambas fosas nasales. Al inspirar el pe-

Feliz Navidad
y Prospero
Año Nuevo



ZORIONAK'ETA URTE BERRI ON

BONNADAL I FELIZ AÑO NOU

BONNADAL E PROSPERO ANNOVO

MERRY CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR

JOYEUX NOËL ET BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

cho se dilata y el diafragma se eleva, volviendo a su posición inicial con la expulsión del aire.

Respiración clavicular

Inspire lenta y pausadamente por la nariz y dirija el aire hacia arriba, como si quisiera sacarlo a través de los hombros. A continuación y con la misma lentitud expulsa el aire por ambas fosas nasales. Al inspirar el abdomen descende y el tórax se dilata, volviendo a su posición natural con la expulsión del aire.

Este tema es el primero sobre el tema de la respiración, seguiremos ampliando en próximos ejemplares de esta revista.

Un saludo,

AMPARO MILLAS

Profesora de Yoga de la Asociación

CUIDADO CON LA PODA DE ARBOLES

Coincidiendo con la remodelación de la zona de parque en la calle Santa Adela, es urgente puntualizar:

● Cada dos años los porteros de las casas proceden a la tala de los árboles que rodean las viviendas. Teniendo en cuenta que la última se produjo en febrero de 1989, todo hace suponer, si alguien no interviene, que ocurrirá lo mismo en el próximo 1991.

● La proximidad de los árboles no hace posible el acceso a los balcones, aunque se dejaran sin talar las ramas.

● La falta de información al proceder a tales desastres, ha dado como resultado que los árboles se vean privados de sus más importantes ramales, debilitándose considerablemente.

● Por estos desastres los vecinos estamos condenados a que se nos prive de una fuente de oxígeno fundamental, más teniendo

en cuenta el funcionamiento de la M-40 que ha venido a añadir una contaminación importante al barrio.

● En tanto se van cumpliendo las promesas de plantar una zona de arbolado que obre de cortina en esta zona, sería muy conveniente cuidar la salud de los árboles que ya existen, dotándoles de abonos para su nutrición, no talando sus ramas que son la expresión de su salud. (Y la de los vecinos, además)

En la seguridad que habrá una respuesta adecuada, y rogando se tomen las medidas necesarias por el equipo de Medio Ambiente, facilitando información a quienes cometen estos atropellos.

Atentamente,

Milagros
Sta. María.